



CATHOLIC DIOCESE OF FORT WORTH
THE BISHOP'S OFFICE



Thư mục vụ

Cho Tất cả các Linh mục, Phó tế, Chủng sinh, Các Tu Sĩ Nam Nữ,
và mọi thành phần Giáo dân trong Giáo phận Fort Worth

Ngày 19 Tháng 03, 2020

Lễ Trọng Kính Thánh Cả Giuse

Quý ông bà anh chị em thân mến trong Chúa Kitô,

Thống đốc tiểu bang Texas, ông Greg Abbott, đã ban hành một mệnh lệnh hành pháp mà chúng ta phải tuân thủ để thực hiện mọi mục vụ thiết yếu trong Giáo hội. Chúng ta nên và buộc tuân theo nhiệm vụ này. Chủ đích và hành động của chúng ta như một Giáo hội miền Bắc Texas phải vượt ra ngoài sự tuân thủ đơn thuần bằng việc thiết lập trong tình yêu dành cho Thiên Chúa và cho tha nhân (cả hồn lẫn thể xác) của chúng ta, khi chúng ta thực hiện sứ mệnh cứu rỗi được Chúa Kitô giao phó. Các biện pháp an toàn được yêu cầu chúng ta phải thực hiện một cách nghiêm túc như phương cách thể hiện tình yêu cho người chung quanh. Thực hiện công việc mục vụ trong sự bình tĩnh, rất cần thiết cho việc thực hành đức tin của chúng ta, sẽ đóng góp cho lợi ích chung của xã hội và hỗ trợ nhiều hơn trong việc bảo vệ những người yếu thế trong thời gian này. **Tiếp tục cầu nguyện hàng ngày cho những người bị đại dịch này bằng mọi cách; cũng cầu nguyện cho các nhà lãnh đạo của chúng ta, các binh chủng quân đội, những người phản ứng đầu tiên và cho người túng nghèo.**

Trong Đức Kitô

+Michael F. Olson
Giám Mục Fort Worth

Điều Chỉnh Phụng Vụ Bổ Sung cho Giáo phận Công Giáo Fort Worth

Có Hiệu Lực Từ Ngày 20 Tháng 03 Năm 2020

- **THÁNH LỄ KHÔNG ĐƯỢC TỔ CHỨC BÊN NGOÀI – KHÔNG TỰ HỢP ĐÔNG NGƯỜI.**
- Các thánh lễ theo lịch trình phải được cử hành vào thời gian đã được ấn định ngay cung

THE CATHOLIC CENTER

800 West Loop 820 South • Fort Worth, TX 76108 • (817) 560-3300 • Fax (817) 244-8839 • fwdioc.org
officeofthebishop@fwdioc.org

thánh nhà thờ chính, và không có giáo dân tham dự (sine populo), đúng như ý định theo quy định. Điều này bao gồm Chủ nhật và Thánh lễ hàng ngày. Chỉ có một linh mục với phó tế và / hoặc người giúp lễ sẽ có mặt với khoảng cách cần xa nhau được duy trì (TỐI THIỂU 6 FEET). Số người không được nhiều hơn con số vừa nêu trên có mặt trong Thánh lễ.

- Nghi thức Rước lễ sẽ được phân phối phía ngoài nhà thờ bằng cách sử dụng khoảng cách xa nhau TỐI THIỂU SÁU FEET giữa những người lên rước lễ và chỉ rước bằng tay mà thôi. Các tác viên Thánh Thể được nhắc nhở không chạm vào mặt bất cứ ai. Chất khử trùng tay nên luôn có và sẵn sàng để dùng trong khi phân phát Mình Thánh Chúa. (Xin xem điểm tiếp theo.)
- **Mọi người không được tụ tập thành nhóm cho việc tham dự nghi thức này bên ngoài; họ phải đợi trong xe của mình cho đến khi họ được người ban phụng vụ mời tiến ra sau Thánh lễ, từng xe một. Mỗi người nhận chỉ thị một cách nhanh chóng và có trật tự. Không ai được ra khỏi xe của họ cho đến khi họ được vẫy gọi bởi một người ban phụng vụ. Mỗi người sẽ trở về xe ngay sau khi được rước lễ. TỐI THIỂU KHOẢNG CÁCH SÁU FEET PHẢI ĐƯỢC GIỮ NGHIÊM CHỈNH** giữa những người lên rước lễ. Điều này phải được thi hành cho mọi người lên rước Mình Thánh Chúa sau lễ Chủ nhật hoặc sau Thánh lễ ngày thường.
- Các giáo xứ có khả năng kỹ thuật được yêu cầu phát thanh / hình trực tiếp ít nhất một trong các Thánh lễ cuối tuần và thông báo cho các tín hữu về việc phát thanh / hình trực tiếp này. Phát thanh / hình trực tiếp mỗi Thánh lễ là điều rất nên làm.
- Tất cả các văn phòng giáo xứ sẽ hoạt động cho dù mở hay đóng cửa. **Ai đó phải được chỉ định để nhận và quản lý các cuộc gọi điện thoại và e-mail đến.**
- Nhà thờ chính toà St. Patrick thánh lễ 11 giờ sáng Chủ nhật sẽ được truyền thanh / hình trực tiếp trên trang mạng của giáo phận, www.fwdiocese.org
- Các linh mục hoặc các thừa tác viên Thánh Thể trong độ tuổi 19-59 có thể phân phát Mình Thánh Chúa bằng cách sử dụng khăn giấy sạch, cho thành viên gia đình quen biết tại gia nếu họ yêu cầu việc rước lễ cho nhân sự gia đình của họ. Các thành viên trong gia đình phải mang Mình Thánh với sự tôn kính tới người bà con họ hàng tại nhà. Sau khi cho rước lễ xong, vị thừa tác viên Thánh Thể lập tức đốt khăn giấy. Họ không được vứt khăn giấy vào thùng rác. Thừa tác viên Thánh Thể phải rửa tay ít nhất hai mươi giây bằng nước nóng và xà phòng trước và sau khi cho rước lễ.
- Không quá 10 người sẽ được phép vào khu vực cung thánh nhà thờ để chào riêng tư và cá nhân. Khoảng cách xa nhau TỐI THIỂU SÁU FEET TRONG MỌI LÚC PHẢI ĐƯỢC GIỮ NGHIÊM CHỈNH và nhà thờ phải được chùi sạch thường xuyên để ngăn chặn sự lây lan và gây hại cho người khác.
- **THÁNH LỄ TẠI CÁC TƯ GIA TUYỆT ĐỐI KHÔNG ĐƯỢC PHÉP.**
- Lễ cưới có cử hành tục trong một nghi thức ngắn gọn và riêng tư với người chủ lễ, đôi tân hôn và không quá 2 nhân chứng với khoảng cách thích hợp TỐI THIỂU SÁU FEET CÁCH XA NHAU.
- Tang lễ có thể cử hành với con số 10 người buộc phải tuân giữ theo luật chỉ định của Tiểu bang Texas. Điều này bao gồm cả ủy ban nghĩa trang. Lời góp ý của tôi là nên có một ủy ban nghĩa trang và sắp xếp một thánh lễ tưởng niệm sau khi những hạn chế này được dỡ bỏ. Khoảng cách xa nhau TỐI THIỂU SÁU FEET giữa những người có mặt PHẢI được duy trì.
- Xung tội luôn cần phải có, nhưng chỉ sau màn che, với không quá 10 người được phép trong nhà thờ xếp hàng chờ chờ. Khoảng cách xa nhau TỐI THIỂU SÁU FEET giữa các hội nhân đang chờ lãnh bí tích PHẢI được duy trì và thi hành.
- Rửa tội cá nhân cho trẻ sơ sinh chỉ có thể cử hành với chỉ cha mẹ và cha mẹ đỡ đầu có mặt

tham dự. Khoảng cách xa nhau TỐI THIỂU SÁU FEET giữa mọi người phải được duy trì. Sẽ không có việc xúc dầu trong nghi thức Rửa tội vào thời gian này. Chậu / Giếng rửa tội nên được lau chùi sạch trước và sau khi nghi thức rửa tội.

- Các tín hữu được nhắc nhở rằng bất cứ ai cũng có thể rửa tội cho một người có nguy cơ tử vong bằng cách đổ nước lên đầu người ta trong khi nói, “tôi rửa tội cho bạn nhân danh Cha, và Con và Thánh Thần.”
- Các giáo sĩ đến viện dưỡng lão và bệnh viện, đặc biệt là để xúc dầu cho bệnh nhân, VẤN ĐƯỢC PHÉP theo Hướng dẫn Mở rộng của Sắc lệnh Hành pháp. Xem tiếp tờ mạng này: <https://hhs.texas.gov/about-hhs/communications-events/news/2020/03/hhs-provides-expanded-guidance-hospitals-prevent-spread-covid-19-texas>
- Mục vụ bằng cách liên lạc qua điện thoại nên được khởi xướng cho những người tạm giữ tại nhà, đặc biệt là các thành viên gia đình và những người thân yêu của họ.
- Giáo phận và tất cả các giáo xứ được yêu cầu luôn sẵn sàng và liên hệ với các cơ quan từ thiện địa phương và nhiều tổ chức khác, để cung cấp thực phẩm và các nhu cầu cần thiết khác cho người nghèo và những người bị cách ly trong giai đoạn này.
- Những giờ / thùng dân cúng cố định sẽ có sẵn ở những nơi an toàn gần các nơi cho rước lễ bên ngoài để các tín hữu tiếp tục đóng góp dâng cúng hầu duy trì giáo xứ và chăm sóc người nghèo và những người tạm giữ tại gia. Các khoản đóng góp cũng có thể được gửi qua đường bưu điện, đường điện tín. Các giờ đựng của lễ dâng cúng, ngay cả loại có tay cầm, cũng không được sử dụng hoặc chuyển qua tay nhau.
- Vì lý do sức khỏe, các linh mục và phó tế trên 60 tuổi được yêu cầu không phân phát Thánh Thể. Họ được tự do phán quyết trong sự khôn ngoan quyết định riêng về việc này theo ơn gọi của mình.
- Những người trên 60 tuổi và những người mắc bệnh có mức độ nguy hiểm ảnh hưởng đến khả năng miễn dịch được nhắc nhở rất rõ ràng rằng họ nên ở nhà vì dễ bị lây nhiễm dịch.
- Chương trình giáo lý Tân Tòng và các lớp giáo lý khác sẽ được tiến hành trên mạng lưới, bất cứ khi nào có thể. Không có cuộc tụ họp nào sẽ được phép cho lớp giáo lý Tân Tòng, ngay cả việc cảm thấy cần thiết.
- Các trường Công giáo Giáo phận sẽ đóng cửa đến hết ngày 3 tháng 4 năm 2020, hợp tác và tuân thủ mệnh lệnh hành pháp của Thống đốc Abbott.
- Hãy hợp tác với tất cả các cơ quan dân sự, địa phương, hạt, tiểu bang và liên bang.

Thống đốc Texas Greg Abbott đã ban hành một lệnh điều hành mới vào thứ năm hạn chế hơn nữa các cuộc tụ họp của các loại khác nhau trong cuộc khủng hoảng sức khỏe hiện nay. Lệnh điều hành của Thống Đốc được đính kèm.